



تاریخ: ۱۱/۲/۱۴۰۱

تفاهم‌نامه اجرای عمومی نمایش در مجموعه تئاتر شهر سال ۱۴۰۱

این تفاهم‌نامه بین مجموعه تئاتر شهر به عنوان طرف اول و جناب آقای «روح الله جعفری» به عنوان کارگردان (سرپرست) گروه نمایشی به عنوان طرف دوم، جهت اجرای عمومی نمایش «پیکر زن همچون میدان نبرد در جنگ بوسنی» به نویسندگی مائتی ویسنی یک که در سالن چهارسو پس از تصویب کیفی و اخذ مجوزهای لازم در مجموعه تئاتر شهر اجرا خواهد داشت، منعقد و امضا می‌شود.

شرایط تفاهم‌نامه:

اجرای نمایش یاد شده در تاریخ بهمن و اسفند سال ۱۴۰۱ و با تعداد ۳۰ شب اجرایی است که پس از تایید ریاست مجموعه تئاتر شهر و اخذ مجوزهای لازم از طریق واحد هماهنگی به گروه اعلام می‌شود.
ساعت شروع اجرای نمایش ۱۸/۳۰ و مدت زمان نمایش ۹۰ دقیقه تعیین می‌شود.

توضیحات:

تعداد بلیط مهمان بر اساس ظرفیت سالن در جلسه هماهنگی نمایش تعیین می‌شود. لذا با توجه به اینکه تعداد مشخصی بلیط برای هر اجرا به طور روزانه در نظر گرفته می‌شود، درخواست بلیط افزون بر سهمیه روزانه امکان‌پذیر نیست و در شرایط خاص منوط به تایید ریاست است.

تعهدات طرف اول:

- ۱- تئاتر شهر بر اساس امکانات موجود در هر سالن اعم از نور، صدا، تصویر، صحنه و آکسسوار صحنه در خصوص هر اجرا و همچنین در حوزه طراحی نور، صدا و گریم در راستای ارائه مطلوب خدمات فنی و هنری همکاری لازم را با گروه‌های اجرایی خواهد داشت.
- ۲- کلیه خدماتی که توسط مجموعه تئاتر شهر به گروه‌های نمایشی ارائه می‌شود رایگان است و پرداخت هرگونه وجهی از سوی گروه نمایشی و دریافت آن از سوی کارکنان تئاتر شهر تخلف محسوب می‌شود.
- ۳- تعداد جلسات تمرین در مجموعه تئاتر شهر نسبت به شرایط و برنامه‌های موجود پلاتو و سالن‌ها تعیین خواهد شد. حجم تمرین‌ها با توجه به اجراهای همزمان، حداقل ۳۰ و حداکثر ۶۰ جلسه با ساعات معین تعریف شده است.
- ۴- نحوه استفاده از فضای تبلیغاتی تئاتر شهر به فراخور امکانات موجود به عنوان حمایت غیر مالی از اجرای نمایش محسوب می‌شود.
- ۵- گروه اجرایی می‌تواند در خصوص چیدمان صحنه و ساخت دکور و همچنین تجهیزات فنی اعم از نور و صدا، پلان صحنه و پلان نوری سالن (چیدمان، تعداد و نوع پروژکتورها) را از مدیر فنی مجموعه تئاتر شهر دریافت کند.
- ۶- تمامی اعضای گروه اجرایی و تماشاگران مجموعه تئاتر شهر دارای بیمه مسئولیت مدنی هستند.
- ۷- اداره امور مربوط به کنترل ورود و خروج تماشاگران به سالن نمایش بر عهده مدیر امور تالارها و همکاران او در تئاتر شهر خواهد بود.

بدر
۱۱/۲/۱۴۰۱

تعهدات طرف دوم:

- ۱- زمان، سالن و تعداد اجراها قابل تغییر و جابجایی نیست و مجموعه تئاتر شهر پس از درخواست گروه و در صورت صلاح دید ریاست، جهت تعداد اجرای بیشتر (اجرای مضاعف) و یا تمدید اجرا اقدام خواهد کرد.
- ۲- سرپرست، تهیه کننده یا کارگردان متعهد می‌شود که برای این اجرا با تماشاخانه دیگری قرارداد یا تفاهم‌نامه رسمی نداشته باشد.
- ۳- گروه اجرایی متعهد می‌شود در صورت داشتن اجرای همراه، جهت همکاری با گروه نمایش بعدی در کمترین زمان ممکن پس از پایان نمایش دکور را جمع‌آوری و سالن را جهت چیدمان دکور به گروه تحویل دهد. این زمان با توجه به مدت زمان هر نمایش و حجم دکور نمایش‌ها بین ۳۰ الی ۴۵ دقیقه تعیین می‌گردد. همچنین گروه اجرایی دوم متعهد می‌شود پس از پایان نمایش دکور را بلافاصله جمع‌آوری و سالن را بدون دکور جهت اجرای روز بعد آماده کند.
- ۴- تعیین میزان حمایت مالی از اجرای نمایش در هر کدام از تالارهای مجموعه تئاتر شهر پس از استخراج پیش‌بینی برآوردهای اولیه و مذاکره با ریاست تئاتر شهر نهایتاً به عهده شورای حمایت اداره کل هنرهای نمایشی خواهد بود.
- ۵- ارائه خدمات از سوی تئاتر شهر بنابر امکانات موجود اداری مالی، سالن تمرین و امکانات فنی (نور، صدا، صحنه، اتاق‌های رختکن و گریم) و چیدمان جایگاه و ظرفیت هر سالن نمایش در این مجموعه است که طی سالیان برای هنرمندان و گروه‌های نمایش شناخته شده و قابل استفاده است؛ بنابراین تهیه هرگونه امکانات فنی- هنری ویژه مازاد بر امکانات موجود هر سالن بر عهده گروه نمایش است.
- ۶- تئاتر شهر با توجه به شرایط سالن‌ها و امکانات سخت‌افزاری، نیروی انسانی و همچنین ویژگی ساختاری نمایش‌های پذیرفته شده، تعداد روزهای مشخصی را برای چیدمان دکور و صحنه، تنظیم نور، صدا و ... پیش‌بینی کرده است چنانچه گروه نمایش به دلیل حجم سازه‌های دکور و نصب و به کارگیری امکانات خاص فنی (نور، صدا، صحنه و ...) نتواند اجرای خود را در روز مقرر که در جلسه هماهنگی نمایش به تصویب و امضا می‌رسد برای شروع نمایش آماده کند به ازای هر روز تاخیر از تعداد اجراهای مندرج و مصوب در تفاهم‌نامه با گروه کسر خواهد شد.
- ۷- چنانچه نمایشی که برای اجرای عمومی در مجموعه تئاتر شهر پذیرفته شده است به هر دلیل بخواهد از فرصت خود انصراف دهد می‌بایست حداقل ۶۰ روز پیش از تاریخ شروع اجرای عمومی که توسط واحد هماهنگی تئاتر شهر به ایشان اعلام شده است، انصراف خود را به صورت کتبی به دفتر ریاست تئاتر شهر تحویل دهد. در غیر این صورت به دلیل اختلاف در برنامه‌ریزی مجموعه و ایجاد خسارت مادی و معنوی به مجموعه تئاتر شهر، گروه اجرایی برای مدت ۱۸ ماه امکان گرفتن نوبت اجرا در مجموعه تئاتر شهر را نخواهد داشت.
- ۸- استفاده از هرگونه مایعات، مواد شیمیایی و اشتعال‌زا، در طول تمرین و اجرا و همچنین استفاده از حیوانات زنده در تمامی اجراهای مجموعه تئاتر شهر امکان‌پذیر نیست. در شرایط و طراحی ویژه بهره‌گیری از افکت‌های صحنه‌ای که به مایعات نیازمند است، در صورت رساندن خسارت و آسیب رساندن به سالن تنها با هماهنگی مدیر فنی مجموعه ممکن خواهد بود و تعهد مبنی بر عدم خسارت به صورت کتبی از گروه اجرایی در جلسه هماهنگی دریافت خواهد شد.
- ۹- هرگونه ساخت دکور اعم از جوشکاری، رنگ‌آمیزی و ... در سالن‌ها و پلاتوهای مجموعه تئاتر شهر امکان‌پذیر نیست.
- ۱۰- در صورت طراحی فنی ویژه برای اجرا، زمانی که به دستگاه و تجهیزاتی علاوه بر امکانات موجود در سالن‌های تئاتر شهر نیازی وجود داشته باشد، مراتب می‌بایست از پیش به آگاهی واحد هماهنگی و مدیر فنی مجموعه برسد.

Handwritten signature and date: ۱۳۹۱/۳/۱۴

- ۱۱- کاربری (اپراتوری) فنی از جمله نور، صدا و تصویر توسط افراد معرفی شده از گروه تنها با هماهنگی مدیر فنی و واحد هماهنگی مجموعه تئاتر شهر ممکن خواهد بود. در این باره گروه می‌بایست درباره مهارت اپراتور در به کارگیری تجهیزات و ادوات مکانیکی و الکترونیکی نور، صدا و تصویر تضمین فنی ارائه دهد.
- ۱۲- در صورتی که گروه بخواهد از کارکنان فنی و اداری مجموعه تئاتر شهر، به عنوان طراح و همکار فنی و هنری بهره ببرد باید مراتب را به آگاهی ریاست مجموعه برساند.
- ۱۳- گروه اجرایی و طراحان گروه می‌بایست در روز جلسه هماهنگی پلان طراحی صحنه و در صورت حضور طراحان نور به غیر از طراحان مجموعه، پلان نوری اجرا را ارائه دهد.
- ۱۴- با توجه به اینکه امکانات نور، صدا و تصویر بر اساس امکانات و ابعاد هر سالن تعریف شده است، لذا در خواست تجهیزات فنی مازاد بر امکانات موجود سالن نیازمند بررسی مدیر فنی و تأیید مدیر مجموعه است. بدیهی است در خصوص درخواست تجهیزات مازاد اولویت با گروهی است که پیش‌تر جلسه هماهنگی را گذرانده باشد.
- ۱۵- به کارگیری تمامی کارکنان مجموعه تئاتر شهر به عنوان همکار اقتصادی (تهیه‌کننده، مدیر تولید و مدیر تبلیغات و بازاریابی) برای تمام گروه‌هایی که نمایش خود را در تئاتر شهر اجرا می‌کنند ممنوع است.
- ۱۶- در صورت درج طراحان هنری اجرا در پوستر نمایش، می‌بایست نام کلیه طراحان اعم از طراح نور، طراح گریم نیز در پوستر قید شود.
- ۱۷- پخش تبلیغات نمایش‌های در حال اجرا در شبکه‌های غیر رسمی و ماهواره‌ای ممنوع بوده و مجوز اجرای نمایش منوط به رعایت این مهم است. همچنین تا قبل از دریافت مجوز تبلیغات از سوی شورای ارزشیابی و نظارت بر نمایش و ارائه آن به تئاتر شهر، تبلیغات نمایش امکان‌پذیر نیست.
- ۱۸- هرگونه تاخیر در روز شروع اجرا بر اساس زمان‌بندی اعلام شده می‌بایست با هماهنگی ریاست مجموعه صورت پذیرد. این تاخیر به هر علتی که رخ داده باشد اطلاع‌رسانی عمومی خواهد شد.
- ۱۹- تعطیل کردن یک یا چند روز اجرا در دوره اختصاص یافته برای نمایش می‌بایست با اطلاع و تأیید ریاست مجموعه تئاتر شهر صورت پذیرد. بر این اساس به ازای روزهایی که گروه به دلایل مربوط با خود اجرا نکرده باشد به شمار اجراهای او افزوده نخواهد شد.
- ۲۰- اجرای ویژه عکاسان می‌بایست از پیش، طی درخواستی مکتوب ارائه و پس از موافقت ریاست مجموعه برنامه‌ریزی و اعلام شود. (مجموعه تئاتر شهر تنها پذیرای عکاسان عضو انجمن عکاسان خانه تئاتر و عکاسان رسانه‌های معتبر است).
- ۲۱- تصویربرداری از نمایش تنها در روز غیر تعطیل اجرایی تئاتر شهر ممکن خواهد بود. گروه اجرایی متعهد می‌شود زمان و شرایط تصویربرداری را در آغاز اجرای عمومی به اطلاع واحد هماهنگی برساند و با تعیین یک روز مقرر پیش از اجرای عمومی تصویربرداری انجام خواهد شد.
- ۲۲- تمامی اقلام تبلیغاتی اعم از پوستر، بروشور، بنر، بیلبرد و تیزر (آگهی تصویری) پس از کسب مجوز قانونی از شورای ارزشیابی و نظارت بر نمایش منتشر خواهد شد.
- ۲۳- گروه نمایشی موظف به تحویل تعداد ۵ عدد پوستر و ۵ عدد بروشور نمایش به همراه فایل آن به روابط عمومی مجموعه تئاتر شهر است.
- ۲۴- گروه اجرایی می‌تواند در طول اجرای نمایش یک نفر را به عنوان عکاس گروه به روابط عمومی معرفی کند.
- ۲۵- اعلام خبر اجرای عمومی در خبرگزاری‌ها و مطبوعات تنها در زمان تأیید نهایی اجرا ممکن خواهد بود.
- ۲۶- میزان اعمال تخفیف (جزئی و نیم بها) بلیط نمایش در توافق میان گروه و مجموعه تئاتر شهر تعیین خواهد شد.
- ۲۷- در صورتی که گروه نوبت اجرای خود را در فصل اجرا بدون دلیلی موجه از دست بدهد تضمینی برای تجدید وقت و یا دادن زمان دیگری برای اجرا در همان فصل اجرایی وجود نخواهد داشت.

۱۱
۱۲
۱۳
۱۴

۲۸- رعایت حقوق مادی و معنوی نویسنده توسط گروه اجرایی الزامی است. کارگردان محترم علاوه بر اخذ مجوز نویسنده می‌بایست هر تغییر اساسی در نام و متن نمایشنامه را که باعث تغییر ماهیت و هویت اثر می‌شود با مجوز کتبی نویسنده انجام دهد.

۲۹- بنا بر دستور مدیر کل محترم اداره هنرهای نمایشی در کلیه اقلام تبلیغاتی، درج نام نویسنده و مترجم متن نمایشی می‌بایست قبل از نام کارگردان قید شود.

۳۰- تاییدیه اقلام تبلیغاتی در ابتدا توسط ریاست تئاتر شهر صورت گرفته و سپس به دفتر شورای ارزشیابی و نظارت بر نمایش جهت تایید نهایی (مهر و امضای شورا) ارسال خواهد شد.

۳۱- نکات و شرایطی که از سوی شورای ارزشیابی و نظارت بر نمایش برای دریافت مجوز اجرا تعیین می‌شود می‌بایست در تمام طول اجرا توسط گروه نمایشی رعایت شود.

۳۲- حقوق مادی و معنوی مترجم و ناشر نمایشنامه‌های غیر ایرانی با کسب مجوز از ایشان رعایت شده و گروه اجرایی می‌بایست مجوز لازم را در پرونده اجرای نمایش در مجموعه تئاتر شهر داشته باشد.

۳۳- مسئولیت حل اختلاف مالی میان عوامل فنی و هنری گروه به عهده حکم تعیین شده در قرارداد میان تهیه‌کننده و یا کارگردان نمایش و عوامل خواهد بود. در صورت فقدان حکم در قرارداد، حل اختلاف باید به مراجع صنفی چون "انجمن صنفی سراسری کارگردانان تئاتر ایران" و یا "شورای ارزشیابی و نظارت بر نمایش" ارجاع داده شود.

۳۴- برای رعایت حقوق مادی و معنوی مولفان و مصنفان ایرانی، بهره‌گیری از قطعات موسیقایی، طراحی‌های صوتی، طراحی‌های فیلم، عکس، طراحی‌های گرافیکی و هرگونه اقلامی که به طور اختصاصی برای این اجرای ویژه تهیه و تولید نشده باشد شامل اخذ مجوز از تولیدکنندگان می‌شود و گروه موظف است مجوزهای لازم را برای تکمیل پرونده اجرا به واحد هماهنگی و برنامه‌ریزی تئاتر شهر ارائه دهد.

۳۵- برنامه‌ریزی و اجرای هر برنامه اعم از رونمایی، سخنرانی، بزرگداشت و ... منوط به درخواست کتبی گروه و موافقت ریاست مجموعه تئاتر شهر است.

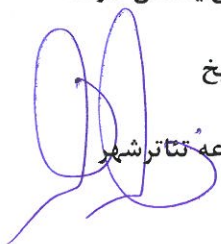
۳۶- گروه نمایش مکلف است تا ۴۸ ساعت پس از پایان دوره اجرا دکور و وسایل مربوط با نمایش را از مجموعه تئاتر شهر خارج کند. تئاتر شهر در قبال نگهداری از دکور و وسایل نمایش تعهدی نخواهد داشت.

۳۷- گروه اجرایی در صورت پذیرش و امضای تفاهم‌نامه ملزم به رعایت قوانین اداری-مالی، فنی، برنامه‌ریزی و حراست مجموعه می‌شود که به طور مشروح در قالب تعهدنامه تمرین و اجرای عمومی مجموعه به امضا کارگردان (سرپرست و یا نماینده قانونی) گروه نمایش رسیده است.

۳۸- مجموعه تئاتر شهر کارگردان نمایش را به عنوان سرپرست و یا مسئول گروه نمایشی در حال اجرا می‌داند، بدیهی است مسئولیت عوامل اجرایی گروه در خصوص رفتار و عملکرد بر عهده کارگردان بوده و ایشان در قبال این مهم پاسخگو است.

این تفاهم‌نامه در دو برگ به توافق و امضای طرفین می‌رسد و پس از امضا هرکدام ارزش یکسان دارند.

تاریخ
رئیس مجموعه تئاتر شهر



تاریخ
کارگردان یا سرپرست نمایش

